

Zmluva č. 3/2012/MŠK
o poskytnutí grantu na činnosť organizácií v oblasti športu

Zmluvné strany:

1. Mesto Trenčianske Teplice

zastúpené PhDr. Štefanom Škultéty, primátorom mesta
sídlo: M. R. Štefánika 4, 914 51 Trenčianske Teplice
IČO: 00 312 088
Bankové spojenie: DEXIA, a.s., Trenčín
č. ú.: 0643679002/5600
(ďalej len zmluvná strana 1)

2. MŠK Slovan Trenčianske Teplice, o. z.

zastúpený: PhDr. Štefan Škultéty
sídlo: M. R. Štefánika 4, 914 51 Trenčianske Teplice
IČO: 42144680
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko a.s.
č. ú.: 0703885001/5600
(ďalej len zmluvná strana 2)

uzatvárajú túto zmluvu v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. - Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Úvodné ustanovenie

Mesto Trenčianske Teplice v zmysle Nájomnej zmluvy zo dňa 24. 4. 2009 prenechalo „Športový areál na sídlisku SNP“ do dlhodobého odplatného užívania nájomcovi NOMAR s.r.o.. V zmysle tejto zmluvy je nájomca oboznámený, že „Športový areál na sídlisku SNP“ je využívaný MŠK Slovan Trenčianske Teplice, o.z.. Uvedený areál MŠK Slovan Trenčianske Teplice, o.z. využíva za odplatu. Mesto Trenčianske Teplice a MŠK Slovan Trenčianske Teplice, o.z. sa po vzájomnom rokovaní s nájomcom dohodli, že povinnosti zmluvných strán nebudú riešiť formou zápočtov svojich vzájomných záväzkov a pohľadávok. Nájomca si svoje finančné záväzky voči prenajímateľovi bude plniť prevodmi finančných prostriedkov na bankový účet prenajímateľa a zároveň si MŠK Slovan Trenčianske Teplice, o.z. bude plniť svoje záväzky prevodom finančných prostriedkov na bankový účet nájomcu.

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje poskytnúť zmluvnej strane 2 finančnú dotáciu vo výške **16.642,00 EUR** slovom šesťnásťtisícšesťstoštyridsaťdva eur. Dotácia bude poskytnutá po podpísaní tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.
2. Finančná dotácia bude poskytnutá na účet zmluvnej strany 2.
3. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje použiť poskytnutú finančnú dotáciu ako účelovú dotáciu na pokrytie nákladov spojených s užívaním priestorov „Športového areálu na sídlisku SNP“ oddielmi MŠK Slovan Trenčianske Teplice o. z..

4. Zmluvná strana 2 je povinná vykonať zúčtovanie poskytnutej finančnej dotácie písomne na základe účtovných dokladov do **31. 12. 2012**. K zúčtovaniu je zmluvná strana 2 povinná priložiť fotokópie účtovných dokladov, na ktoré sa v zúčtovaní odvoláva.
5. Pri nesplnení zmluvne stanovených podmienok poskytnutia finančnej dotácie (článok I. bod 3.a 4. tejto zmluvy) je zmluvná strana 2 povinná poskytnutú finančnú dotáciu vrátiť zmluvnej strane 1 v poskytnutej výške do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o nesplnení zmluvných podmienok.

Článok II. Osobitné ustanovenia

1. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje na všetkých svojich podujatiach v Slovenskej republike i zahraničí propagovať Mesto Trenčianske Teplice a aktívne sa zapájať do podujatí organizovaných priamo mestom.
2. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých zmluvná strana 1 obdrží tri vyhotovenia a zmluvná strana 2 jedno vyhotovenie.

V Trenčianskych Tepliciach *12. 12. 2012*

Mesto Trenčianske Teplice



[Signature]
PhDr. Štefan Škultéty
primátor mesta

**MŠK SLOVAN
TRENČIANSKE TEPLICE**
M. R. Štefánika 613/4
914 51 Trenčianske Teplice

MŠK Slovan Trenčianske Teplice

[Signature]
PhDr. Štefan Škultéty
štatutárny zástupca MŠK